

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Сахалинский государственный университет»

Кафедра иностранного языка и страноведения

УТВЕРЖДАЮ

Руководитель основной профессиональной
образовательной программы

Балицкая И. В.

« 17 » 06 2022 г.



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
Дисциплины

Б1.О.05.02 «INTERCULTURAL COMMUNICATION COMPETENCE»

Уровень высшего образования

МАГИСТРАТУРА

Направление подготовки

44.04.01 Педагогическое образование

Профиль подготовки

Образование и межкультурная коммуникация со странами

Азиатско-Тихоокеанского региона

Квалификация выпускника

Магистр

Форма обучения

очная

РПД адаптирована для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Южно-Сахалинск

2022 г.

Рабочая программа дисциплины Б1.О.05.02 «Intercultural Communication Competence» составлена в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование, утвержденный приказом Минобрнауки России от 15 марта 2018 г. № 50361.

Программу составил(и):

Балицкая И.В., д.п.н., профессор
кафедры иностранного языка и страноведения.



Рабочая программа дисциплины Б1.О.05.02 «Intercultural Communication Competence» утверждена на заседании кафедры иностранного языка и страноведения. Протокол № «12» 16 июня 2022 г.

Заведующий кафедрой к.ф.н., доцент Корнеева И.В.



1. Цель и задачи дисциплины

Дисциплина “Intercultural Communication Competence” дать представление о процессе межкультурной коммуникации, о разнообразии культурного восприятия мира; дать основы коммуникативного знания, рассмотреть вопросы методологии коммуникативных процессов, изучить проблемы межкультурной коммуникации, исследовать различные виды и уровни межкультурной коммуникации.

Задачи дисциплины:

- знакомство с основными теориями межкультурной коммуникации; особенностями межкультурной коммуникации в социально-культурной сфере;
- овладение навыками использования информационных технологий в межкультурной коммуникации в сфере профессиональной деятельности;
- формирование умения оценивать эффективность деятельности в межнациональном и межкультурном пространстве.

2. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина «Intercultural Communication Competence» входит в дисциплины базовой обязательной части **Б1.О.05.02**, изучается во **1 семестре**.

Для успешного освоения дисциплины студент должен пройти теоретическое и практическое обучение, освоить разделы ОПОП (дисциплины и модули) всех предшествующих циклов в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки: 44.04.01 Педагогическое образование, профиль: Образование и межкультурная коммуникация со странами АТР.

Пререквизиты дисциплины: ”Современные проблемы науки и образования”, ”Методология и методы научного исследования”, ”Иностранный язык в профессиональной коммуникации”.

Постреквизиты: Дисциплины “Проектирование международных программ для потребностей региона”, “Бизнес-перевод и деловая корреспонденция”, “Интернационализация высшего образования и академическая мобильность”.

3. Формируемые компетенции и индикаторы их достижения по дисциплине

Коды компетенции	Содержание компетенций	Код и наименование индикатора достижения компетенции
УК-2	УК-2. Способен управлять проектом на всех этапах его жизненного цикла	УК-2.1. Знает: нормативно-правовое ресурсное обеспечение проектной деятельности.

		<p>УК-2.2. Умеет: прогнозировать результаты решения поставленных задач.</p> <p>УК-2.3. Владеет алгоритмом реализации проекта.</p>
ОПК-3	<p>ОПК-3. Способен проектировать организацию совместной и индивидуальной учебной и воспитательной деятельности обучающихся, в том числе с особыми образовательными потребностями</p>	<p>ОПК-3.1. Знает: основы применения образовательных технологий (в том числе в условиях инклюзивного образовательного процесса), необходимых для адресной работы с различными категориями обучающихся, в том числе с особыми образовательными потребностями; основные приемы и типологию технологий индивидуализации обучения.</p> <p>ОПК-3.2. Умеет: взаимодействовать с другими специалистами в процессе реализации образовательного процесса; соотносить виды адресной помощи с индивидуальными образовательными потребностями обучающихся на соответствующем уровне образования.</p> <p>ОПК-3.3. Владеет: методами (первичного) выявления обучающихся с особыми образовательными потребностями; действиями (умениями) оказания адресной помощи обучающимся на соответствующем уровне образования.</p>
ОПК-6	<p>ОПК-6. Способен проектировать и использовать эффективные психолого-педагогические, в том числе инклюзивные, технологии в профессиональной деятельности, необходимые для индивидуализации обучения, развития, воспитания, обучающихся с особыми образовательными потребностями</p>	<p>ОПК-6.1. Знает: психолого-педагогические основы учебной деятельности; принципы проектирования и особенности использования психолого-педагогических (в том числе инклюзивных) технологий в профессиональной деятельности с учетом личностных и возрастных особенностей обучающихся, в том числе с особыми образовательными потребностями.</p> <p>ОПК-6.2. Умеет: использовать знания об особенностях развития обучающихся для планирования учебно-воспитательной работы; применять образовательные технологии для индивидуализации обучения, развития, воспитания</p>

		<p>обучающихся, в том числе с особыми образовательными потребностями.</p> <p>ОПК-6.3. Владеет: умениями учета особенностей развития обучающихся в образовательном процессе; умениями отбора и использования психолого-педагогических (в том числе инклюзивных) технологий в профессиональной деятельности для индивидуализации обучения, развития, воспитания, в том числе обучающихся с особыми образовательными потребностями; умениями разработки и реализации индивидуальных образовательных маршрутов, индивидуально-ориентированных образовательных программ (совместно с другими субъектами образовательных отношений).</p>
ПКС-2	;	<p>-2.1.</p> <p>-2.2.</p> <p>-2.3.</p> <p>-2.4.</p> <p>-</p>

4. Структура и содержание дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетных единиц (72 академических часа).

Вид работы	Трудоемкость, академических часов
	1 семестр
Общая трудоемкость	72
Контактная работа:	32
Лекции (Лек)	14
Практические занятия (ПР)	14
Лабораторные работы (ЛР)	
Контактная работа в период теоретического обучения (КонгТО)	4
Контактная работа (ПА)	-
Промежуточная аттестация (зачет, экзамен, зачет с оценкой)	зачет
Самостоятельная работа:	40
– выполнение индивидуального творческого задания (ИТЗ);	10

– написание эссе;	10
– самостоятельное изучение разделов;	10
– самоподготовка (проработка и повторение лекционного материала и материалов учебников и учебных пособий);	10
– подготовка к практическим (семинарским) занятиям;	
– подготовка к промежуточной аттестации);	
– подготовка к итоговой форме контроля.	

4.2. Распределение видов работы и их трудоемкости по разделам дисциплины

Курс рассчитан на студентов 1 курса и представлен в виде практических занятий. Отдельные разделы курса выносятся для самостоятельного изучения.

1 семестр: вид промежуточной аттестации – зачет.

Очная форма обучения

№ п/п	Раздел дисциплины/темы	Виды учебной работы (в часах)					Формы текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации
		семестр	контактная				
			Лекции	Практические занятия	Лабораторные занятия	Самостоятельная работа	
1.	Раздел 1. Globalization: its Meaning and Importance	1	2	2		5	дискуссия, практ. задание, тест
2.	Раздел 2. Culture	1	2	2		5	дискуссия, презентация, тест
3.	Раздел 3 . Psychological Contents of Culture	1	2	2		5	практическое задание, перевод
4.	Раздел 4. Theories of Intercultural Communication	1	2	2		5	дискуссия, тест
5.	Раздел 5. Culture and Human Behavior	1	2	2		10	практическое задание, тест
6.	Раздел 6. Culture and Language	1	2	2		5	практическое задание, тест
7.	Раздел 7. Non-verbal Communication	1	2	2		5	практическое задание, тест
Итого			14	14		40	Зачет защита проекта / итоговая контрольная работа

4.3. Содержание разделов дисциплины

Раздел 1. Globalization: its Meaning and Importance Positive impacts of globalization. Negative impact of globalization. Historic overview of intercultural communication. The academic field of intercultural communication

Раздел 2. Culture Culture Definition. Characteristics of Culture. Elements of Culture. Factors that influence Culture. The Culture Iceberg.

Раздел 3. Psychological Contents of Culture Enculturation and Socialization. How does culture influence people's behaviors and mental processes? Stereotyping

Раздел 4. Theories of Intercultural Communication Hofstede's Cultural Dimensions. The Hall Model. Project GLOBE cultural dimensions.

Раздел 5. Culture and Human Behavior Cultural Noise. Attribution. Barriers to effective intercultural communication. Culture shock.

Раздел 6. Culture and Language The Nature of Language. Languages around the world. The Sapir-Whorf Hypothesis. Cultural Influence on Verbal Language. Verbal Communication Style.

Раздел 7. Non-verbal Communication Forms of non-verbal communication. Facial expressions. Body posture. Gestures with hands, arms, head, etc. Interpersonal distance (proxemics). Touching, body contact. Eye contact. Clothing, cosmetics, hairstyles, jewelry. Paralanguage (voice pitch and inflections, rate of speech, and silence). Color symbolism. Attitude toward time and use of time in business and social interactions. Food symbolism and social use of meals.

4.4. Темы и планы практических занятий

Тема 1. Globalization: its Meaning and Importance

Практическое занятие №1.

Read the extracts. What does each speaker associate globalization with? Why?

James K., public figure

In my opinion, globalization contributes on building an unequal society, in which the rich get richer and the poor get poorer.

Although there was an economic growth, this wasn't wide distributed throughout the society, and that over the past 150 years the rich countries are developing at a faster rate than the poor countries, increasing the difference between them. This happens because dealing with globalization in a capitalist society, there will always be winners and losers. The winners will be the nations which have more skill, technology, information, power and money.

David V., sales director.

Don't you think the good outcomes of globalization are that it triggers economies, increases trade, spreads jobs around the globe, improves communication and spread of technology within others. If countries work together in trying to improve their economic and life conditions, they will achieve much more that if they were to act alone. Besides, the quality of life in developed countries has increased.

Elizabeth N., teacher.

To my mind, globalization isn't completely good or bad. It can be compared to fire, which is neither good nor bad. Used properly, it can cook food, sterilize equipment, form iron, and heat our homes. Used carelessly, fire can destroy lives, towns and forests in an instant. Globalization

acts in the same way.

Collin P., social psychologist.

Yes, definitely, globalization has dangers and an ugly dark side. But it can also bring tremendous opportunities and benefits.

I see it as something to mould, shape and manage for the betterment of everyone.

Globalization is not merely limited to exchanging food, recipes, and the likes, but ruins deeper in the way of bringing about a change in the attitudes and thoughts of people.

Activity 1

What does globalization mean to you? With your partner brainstorm all the words and phrases you associate with globalization.

Activity 2.

What are the advantages and disadvantages of globalization? Look at the following words and phrases then write them in the correct column below. Add any others you can think of.

Multi-ethnic/multicultural society; multi-national corporations; English as a global language; fast food/fizzy drinks; globally popular films and songs; changes in national identity; industrial development; global market; international trade agreements.

Advantages

Disadvantages

Activity 3

Read the following questions and use them to start a conversation with your partner. For each question consider the following points: food, family, traditions, music, education, clothes, travel, trade, communication, etc.

- 1) How has globalization affected your country?
- 2) How has globalization affected you personally?
- 3) In what ways do you think globalization will benefit the world in the future?
- 4) Who do you think benefits most/least from globalization? Why?

Тема 2. Culture

Практическое задание № 2 Definitions

1.1. Defining the word “culture”

“Culture” can mean different things to different people.

Think about:

- how culture is created – by geography, climate, history, coincidence?
- what groups of people can be said to have a culture – races, countries, companies?
- in what way you see, hear or experience it – by behavior, attitudes, gestures?

1.2. Look at the five definitions of culture, produce your own definition.

1. The sum total of all the beliefs, values and norms shared by a group of people.
2. The way you have been conditioned in a society to think, feel, interpret and react.
3. The collective programming of the human mind.
4. A large pool of experience composed of learned programs for action and passed on from generation to generation.
5. All you need to know and believe in order to be accepted in a society.

My definition:

Тема 3. Psychological Contents of Culture

Практическое занятие № 3.

Cultural briefing

Cultural briefing is the process of finding out about another culture, especially in preparation for a period of residence, a business trip or a holiday.

Some types of information can be learnt about beforehand, such as the organization of the public transport system, and forms of address (Doctor, Mr, etc.), but it may be better to discover others through direct experience.

Look at the list below.

1 Choose a country whose culture you know little about, and from the list pick out the six things you would find it most useful to know before you visited the country on a business trip.

2 Chose country you are familiar with and do the same.

3 Prepare a short introduction (spoken or written) which would be useful for people about to make a business trip to that country.

Attitudes to alcohol	Political system
Attitudes to foreigners	Preparation for meetings
Dealing with emergencies	Public Transport
Demography – population spread	Regions
Formality of dress in business	Religion and its importance
Geography	Respect for authority
History	Shop opening times
Hospitality	Silence – its acceptability in conversation and meetings
Housing standards	Thinking- analytical or intuitive?

Local products	Tipping in restaurants
Meal times	Titles – Mrs, Dr, etc., and their equivalents
Money- paying restaurant bills	
Physical distance between	

Тема 4. Theories of Intercultural Communication

Практическое занятие № 4

Geert Hofstede, author of *Culture's Consequences and Organizations*, uses five dimensions to describe company cultures, as listed below.

For each one, select the definition (a- e) which best describes it.

Power Distance Index (PDI)	<p>a. The degree to which people can:</p> <ul style="list-style-type: none"> • take risks • accept conflicts and stress • work without rules
Uncertainty Avoidance (UAI)	<p>b. The degree to which people:</p> <ul style="list-style-type: none"> • have a short- or long-term view of their work • accept convention • persevere with a job • spend or invest
Individualism/Collectivism (IDV)	<p>c. The acceptance of the unequal distribution of power- the degree to which:</p> <ul style="list-style-type: none"> • employees are independent • structures are hierarchical • bosses are accessible • people have rights or privileges • progress is by evolution or by revolution
Masculinity/Femininity (MAS)	<p>d. The degree to which people:</p> <ul style="list-style-type: none"> • works in groups or alone • relate to their task or to their colleagues
Long-Term Orientation (LTO)	<p>e. The degree to which people:</p> <ul style="list-style-type: none"> • believe in consensus • put work at the center of their lives • expect managers to use intuition

Тема 5 Culture and Human Behavior

Практическое занятие № 5.

Task 1.

Which nationalities are stereotypically associated with the following characteristics?

- Obsessed with fashion
- Slow-thinking
- Incincere
- Obsessed with tradition
- Mean
- Reserved
- Obsessed with food

Task 2.

It is important to recognize that people from different cultures are different in a variety of ways, including:

different ways of looking at things

different ways of dressing

different way of expressing personality/goodness

These differences can cause problems in communication

Task 3.

A young American man devoted a lot of attention to a Japanese woman visiting his community, including extreme courtesy – taking her cross the street, and so on. The young woman later told her friends excitedly that she now had an American boyfriend. In fact, the American, who was from the Deep South of the United States where many families pride themselves on effusive courtesy, was not interested in the Japanese girl as a prospective girlfriend.

He had merely tried to be polite, in a manner that came naturally to him in his own in-group. Unfortunately, the same type of behavior practiced by a member of the Japanese woman's in-group would definitely have been evidence of a romantic interest

Тема 6 Culture and Language

Практическое занятие № 6.

Task 1.

English is the world's main business language, and for at least part of the 21st century it is bound to be the *lingua franca* of international business transactions. But there is evidence that it will become less prevalent as the 21st century progresses.

The following statements about English as an international language all have their supporters.

Read the statements.

1. Say whether you agree with each statement or not.
2. Say whether you think each statement is an advantage or a disadvantage for international communication in general.

It is spoken by a large proportion of the developed world
It is the language of the Internet.
It has a relatively simple grammar
It is considered to be a complex language
It has a wide range of vocabulary
A lot of people feel uneasy using it
People from other language "families" are disadvantaged
You can make a difficult request very politely in English

It is an old language, with many literary references
It is the language of science and technology
It is the international language of political, economic and cultural imperialism
It is the language of international business
It is being overtaken by Spanish in the USA
There are more non-native than native speakers of English in the world today
It will no longer be the dominant world language in 10 or 20 years' time
It is a flexible language, adjusting rapidly to the demands of international use.
Other languages, such as Chinese, Spanish and Hindi, are growing rapidly in global importance
English is used widely in all continents

Tema 7 Non-verbal Communication

Cross- cultural value Cards.

Goals: To increase group interaction and to practice identifying a variety of cultural orientations.

Procedure:

1. Pass out eight randomly selected cards to each person in the room (Prepare enough duplicates to have a total of eight cards per person.)
2. Instruct participants to trade their cards to upgrade them (upgrade= get values they prefer). Each participant must end up with no fewer than two cards (this means each may trade more than one card for one he/she particularly wants. Keep this to ten to fifteen minutes so participants can't chitchat too much.
3. Have participants pair up with other members of the group whose values are compatible with their own. Discuss what they have in common. Again, keep the time for this sort.
4. Disband the compatible groups and instruct each participant to pair up with another person whose values are opposite his/her own. Assignment: prepare a new statement of values for each card they hold (or a selected number of cards) with which they can agree.
5. Ask for sample compromise statements which can be written on a flip chart. The goal here is not to gather all the compromise statements, but simply to elicit some examples. Further discussion can focus on the ability to/necessity of compromise in intercultural situations. The facilitator can also ask the participants to select ten of fifteen typical Russian value statements to be listed on the flip chart.
6. Variations on this basic exercise can include having half of the group collect values their grandparents held while the other half collects values of modern-day Russians. Other contrasting value sets might include personal values versus typical Russian values.
7. The following explanation of the A-E categories of the value cards is adapted from *Survival Kit for Overseas Living* by L. Robert Kohls.
A = Human nature Orientation – the innate character of human nature.
B = Human to nature Orientation – the proper relationship of people to nature
C = Time Orientation – the temporal focus of human life
D = Activity Orientation – how people profitably occupy themselves
E = Social Orientation – the proper relationship of an individual to other people

5. Темы дисциплины для самостоятельного изучения

1. How culture difference affects business
2. Culture and the meaning of work
3. Religion and the workplace

6. Образовательные технологии

№ п/п	Наименование раздела	Виды учебных занятий	Образовательные технологии
1.	Раздел 1. Globalization: its Meaning and Importance	Практическое занятие 1 Самостоятельная работа	Групповая дискуссия Консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной почты
2.	Раздел 2. Culture	Практическое занятие 2 Самостоятельная работа	Групповая дискуссия Ролевая игра Консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной почты
3.	Раздел 3 . Psychological Contents of Culture	Практическое занятие 3 Самостоятельная работа	Групповая дискуссия Презентация Консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной почты
4.	Раздел 4. Theories of Intercultural Communication	Практическое занятие 4 Самостоятельная работа	Групповая дискуссия Ролевая игра Консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной почты
5.	Раздел 5. Culture and Human Behavior	Практическое занятие 5 Самостоятельная работа	Групповая дискуссия Ролевая игра Консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной почты
6.	Раздел 6. Culture and Language	Практическое занятие 6 Самостоятельная работа	Групповая дискуссия Консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной почты
7.	Раздел 7. Non-verbal Communication	Практическое занятие 7 Самостоятельная работа	Групповая дискуссия Консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной почты

7. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

Task 1. Fill in the gaps.

a) The Foreign Service Institute hired Edward T. Hall to develop "_____" courses for overseas workers. b) The main goal of intercultural learning is the development of intercultural_____. c) Intercultural competence is generally thought to require three components on the learner's side: a certain skill-set, culturally sensitive knowledge, and a motivated _____. d) IL can help tourists to cope with the _____they might experience while traveling abroad. e) In intercultural communication cultural relativism is often associated with general tolerance and respect for_____. f) Before 1950, the field of intercultural communication was in a _____era. g) Intercultural communication began as a highly _____type of training. h) E. Hall's book _____was the founding document of the new field of intercultural communication.

Task 2. Give examples to illustrate Communication, which is:

- a) interracial and intercultural;
- b) interracial and not intercultural;
- c) interethnic and intercultural; d) interethnic and not intercultural.

Task 3. Intercultural Encounter Find an international student or someone who you know comes

from a different cultural background and become conversation partners. Describe and analyze your experience.

- a. Describe the encounter. What made it "intercultural"?
- b. Explain how you initially felt about the communication.
- c. Describe how you felt after the encounter, and explain why you think you felt as you did.
- d. Describe any challenges in trying to communicate. If there were no challenges, explain why you think it was so easy.

Task 4. Comment on the following guidelines Abridged from Working on Common Cross-cultural Communication Challenges (by Marcelle E. DuPraw and Marya Axner). - <http://www.pbs.org/ampu/crosscult.html> Guidelines for Multicultural Collaboration Practice, practice, practice.

That's the first rule, because it's in the doing that we actually get better at cross-cultural communication. Don't assume that there is one right way (yours!) to communicate. Don't assume that breakdowns in communication occur because other people are on the wrong track. Search for ways to make the communication work, rather than searching for who should receive the blame for the breakdown. Listen actively and empathetically. Try to put yourself in the other person's shoes. Especially when another person's perceptions or ideas are very different from your own, you might need to operate at the edge of your own comfort zone.

Task 5. Fill in the gaps.

- a) There are two types of culture: "big C" culture (objective/formal culture") and "little c" culture (or _____culture). b) When a way of life is shared by an entire society it is a culture; when it is limited to a distinguishable segment of that society it is a _____ . c) The sum total of features peculiar to the individual member of a given culture is called _____. d) A _____culture is one that is able, through economic or political power, to impose its values, religion, language, rituals, and ways of behaving on a subordinate culture or cultures. e) Co-cultures whose members are largely alienated from the dominant culture and reject the values of the dominant culture are called _____. f) The least unique but most basic is the _____level of mental programming that is shared by all, or almost all, humankind. 6. State whether the statement is true or false. a) In the 'Onion Diagram' symbols, values, and rituals are subsumed under the term practices. b) According to Hofstede, symbols are the most superficial manifestations of culture.

Task 6. Answer the questions.

1. How does social environment influence the perception process?
2. What is the essence of the attribution theory?
3. What is the difference between the fundamental attribution error and the ultimate attribution error?
4. What role do attributions play in intercultural communication?
5. How do personal stereotypes differ from cultural stereotypes?
6. Why is it difficult to change stereotypes?
7. What are the three stereotype-changing models?
8. Can jokes playing on ethnic stereotypes have negative effects on the targeted group?
9. How are stereotypes related to prejudice?

10. How is prejudice passed from one generation to another?
11. How do stereotypes and prejudice affect intercultural communication?
12. What is the difference between ethnocentrism and patriotism?
13. Is fear of the foreign a universal phenomenon?
14. What are the causes of xenophobia?

Task 7. Review and discussion questions

1. How do attitudes to verbal messages differ in individualistic and collectivistic cultures?
2. How does A. Hong characterize communication style differences between Western, Eastern and Middle Eastern cultures?
3. Why is it important to be aware of communication style differences?
4. What is the difference between direct and indirect styles of communication?
5. What communication styles are singled out on the basis of the quantity of talk that is valued in everyday conversations in different cultures?
6. How does personal style differ from contextual style of communication?
7. What is the difference between instrumental and affective styles of communication?
8. What is the difference between interruption and overlapping?
9. What are the reasons for code switching?

8. Система оценивания планируемых результатов обучения

Зачет выставляются на основании рейтинговой оценки знаний, умений и навыков студентов по окончании 2 **семестра**. Результаты сдачи зачетов оцениваются оценкой **«зачтено»** или **«не зачтено»**.

минимальное количество баллов - **11**

максимальное количество баллов – **20**

«зачтено»

1. Полное представление знаний программного материала.
2. Приведены примеры, иллюстрирующие теоретические положения.
3. Материал изложен последовательно, точно, логично и в полном объеме.
4. Научная терминология использована правильно.
5. Допускаются одна-две несущественные ошибки.

«незачтено»

1. Отсутствие знаний по основным вопросам учебного программного материал.
2. Неумение привести примеры, иллюстрирующие теоретические положения.

3. Допущены ошибки, которые искажают суть излагаемого материала.

Критерии оценки экзамена

Оценка и определение уровня знаний и практических профессиональных умений и навыков (компетенций) студентов производится по 20-бальной шкале, что соответствует следующим оценкам в баллах:

0 – 11 – «неудовлетворительно»

12 – 14 – «удовлетворительно»

15 – 17 – «хорошо»

18 – 20 – «отлично»

«отлично»

1. Всестороннее систематическое и глубокое представление знаний программного материала.
2. Приведены точные примеры, иллюстрирующие теоретические положения, дана их адекватная интерпретация.
3. Материал изложен последовательно, точно, логично и в полном объеме.
4. Научная терминология использована правильно.
5. Проявлен творческий и научный подход к пониманию и изложению программного материала
6. Отсутствуют неточности и ошибки.

«хорошо»

1. Полное представление знаний программного материала.
2. Приведены примеры, иллюстрирующие теоретические положения.
3. Материал изложен последовательно, точно, логично и в полном объеме.
4. Научная терминология использована правильно.
5. Допускаются одна-две несущественные ошибки.

«удовлетворительно»

1. Достаточно полное представление знаний программного материала.
2. Приведены примеры, иллюстрирующие теоретические положения.
3. Материал изложен.
4. Допускаются три-четыре несущественные ошибки.

«неудовлетворительно»

4. Отсутствие знаний по основным вопросам учебного программного материал.
5. Неумение привести примеры, иллюстрирующие теоретические положения.
6. Допущены ошибки, которые искажают суть излагаемого материала.

БАЛЛЬНАЯ СТРУКТУРА ОЦЕНКИ

№	Форма контроля	Минимальное для аттестации количество баллов	Максимальное для аттестации количество баллов
1.	Посещение занятий	6	12
2.	Выполнение заданий по самостоятельной работе (семинарские задания, творческие задания, доклады, сообщения, олимпиады и др.)	36	68
3.	Результаты итогового контроля (зачет)	10	20
	Сумма	52	100

9. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

9.1. Основная литература

1. Григорьев Б.В. Intercultural Communication. Межкультурные коммуникации [Электронный ресурс]/ Григорьев Б.В., Чумакова В.И.— Электрон. текстовые данные.— Санкт-Петербург: Петрополис, 2008.— 403 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/27058.html>.— ЭБС «IPRbooks»

2. Лукина Л.В. Сферы общения [Электронный ресурс]: учебное пособие по развитию навыков устной речи и межкультурной коммуникации/ Лукина Л.В.— Электрон. текстовые данные.— Воронеж: Воронежский государственный архитектурно-строительный университет, ЭБС АСВ, 2019.— 71 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/93350.html>.— ЭБС «IPRbooks»

3. Э.И. Tolerance in intercultural communication. Knowledge and skills (Толерантность в межкультурном общении. Знания и навыки) [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Муртазина Э.И.— Электрон. текстовые данные.— Казань: Казанский национальный исследовательский технологический университет, 2015.— 128 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/61954.html>.— ЭБС «IPRbooks»

9.2. Дополнительная литература

1. Болдырева Э.Т. Test your communicative culture! [Электронный ресурс]: сборник контрольных заданий по практическому курсу английского языка/ Болдырева Э.Т.,

Осиянова А.В.— Электрон. текстовые данные.— Оренбург: Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2013.— 132 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/30096.html>.— ЭБС «IPRbooks»

2. Введение в теорию межкультурной коммуникации [Электронный ресурс]: практикум/ — Электрон. текстовые данные.— Ставрополь: Северо-Кавказский федеральный университет, 2018.— 98 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/92677.html>.— ЭБС «IPRbooks»

3. Турук И.Ф. Communicate in English [Электронный ресурс]: практикум/ Турук И.Ф., Гулая Т.М.— Электрон. текстовые данные.— Москва: Евразийский открытый институт, 2010.— 112 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/11188.html>.— ЭБС «IPRbooks»

9.3. Программное обеспечение

1. Microsoft Office 2010 Russian Academic OPEN 1 License (бессрочная),(лицензия 49512935)
2. Microsoft Sys Ctr Standard Sngl License/Software Assurance Pack Academic License 2 PROC (бессрочная), (лицензия 60465661)
3. Microsoft Win Home Basic 7 Russian Academic OPEN (бессрочная), (лицензия 61031351)
4. Microsoft Office 2010 Russian Academic OPEN (бессрочная) (лицензия 61031351)
5. Microsoft Windows Proffesional 8 Russian Upgrade Academic OPEN (бессрочная), (лицензия 61031351)
6. Microsoft Windows Vista Business Russian Upgrade Academic OPEN (бессрочная), (лицензия 41684549)
7. Microsoft Windows Server Datacenter 2003 R2 English Academic OPEN (бессрочная), (лицензия 41684549)
8. Microsoft Internet Security&Accel Server Standart Ed 2006 English Academic OPEN (бессрочная), (лицензия 41684549)
9. Microsoft Office Professional Plus 2010 Russian Academic OPEN (бессрочная), (лицензия 60939880)
10. Microsoft Windows Server Standart 2008 R2 Russian Academic OPEN (бессрочная), (лицензия 60939880)
11. Microsoft Windows Server CAL 2008 Russian Academic OPEN (бессрочная), (лицензия 60939880)
12. Kaspersky Endpoint Security для бизнеса - Расширенный Russian Edition 1000-1499 Node 2 year Educational Renewal License (лицензия 2022-190513-020932-503-526), срок пользования с 2019-05-13 по 2021-04-13

13. ABBYYFineReader 11 Professional Edition (бессрочная), (лицензия AF11-2S1P01-102/AD)
14. Microsoft Volume Licensing Service (бессрочная), (лицензия 62824441)
15. Microsoft Windows Server Standart Russian License/Software Assurance Pack Academic (бессрочная), (лицензия 60939880)
16. Microsoft Windows Pro 64bit DOEM (бессрочная), контракт № 6-ОАЭФ2014 от 05.08.2014
17. Справочно-правовая система «Консультант Плюс» сетевая студенческая версия версия «проф». В составе базы: «Судебная практика», «Сахалинский выпуск», «Законопроекты», «деловые бумаги», «международное право», «финансист», «эксперт-приложение», «документы СССР», «комментарии законодательства», «консультации для бюджетных организаций»
18. Справочно-правовая система «Консультант Плюс» сетевая версия «проф». В составе базы: «документы СССР», «бюджетные организации», «строительство», «суды общей юрисдикции», «сахалинский выпуск», «деловые бумаги», «корреспонденция счетов», «международное право», «эксперт-приложение»
19. Microsoft VisualFoxPro Professional 9/0 Win32 Single Academic OPEN бессрочная), (лицензия 49512935)
20. «Антиплагиат. ВУЗ» Лицензионный договор №194 от 22.03. 2018 года

9.4. Профессиональные базы данных и информационные справочные системы современных информационных технологий

1. Библиотека корейских учебников – <http://www.bibliofond.ru/view.aspx?id=561059>
2. Вестник корейского языка и культуры Восточного факультета СПбГУ. – URL: <http://www.korea.spbu.ru/herald/>
3. Интернет - журнал «Эйдос». – URL: www.eidos.ru/journal/2003/0711-03.htm
4. Информационный источник – http://world.kbs.co.kr/russian/korea/korea_aboutlanguage.htm
5. Научная библиотека МГУ. – URL: <https://www.msu.ru/info/struct/dep/library.html>
6. Научная электронная библиотека «Elibrary». – URL: <http://elibrary.ru/defaultx.asp>
7. [Научная электронная библиотека «Киберленинка»](http://cyberleninka.ru/), поддерживает распространение знаний по модели открытого доступа (OpenAccess), обеспечивая бесплатный оперативный доступ к научным публикациями в электронном виде. – URL: <http://cyberleninka.ru/>
8. Научно-педагогический журнал «Человек и образование». – URL: www.iovrao.ru/?c=61

9. Национальная электронная библиотека
10. [Общественные науки и современность](http://ecsocman.hse.ru/ons/). – URL: <http://ecsocman.hse.ru/ons/>
11. Путеводитель по справочным и библиографическим ресурсам. Педагогические науки. Образование. – URL: <http://www.nlr.ru/res/inv/guideseria/pedagogica/>
12. Российская государственная библиотека
13. Электронная библиотечная система eLIBRARY.RU
14. Электронно-библиотечная система IPR BOOKS
15. Электронный каталог библиотек МГУ. – URL: <https://www.msu.ru/libraries/>
16. «Юрайт» образовательная платформа
17. Open Access Library
18. Web of Science

10. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Учебные и учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для слепых и слабовидящих:

- лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
- письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением, или могут быть заменены устным ответом;
- обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;
- для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств;
- письменные задания оформляются увеличенным шрифтом;
- экзамен и зачет проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

Для глухих и слабослышащих:

- лекции оформляются в виде электронного документа, либо предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;
- письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме;
- экзамен и зачет проводятся в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
- письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением;
- экзамен и зачет проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.

Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается с учётом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения предусматривается использование технических средств, необходимых в связи с индивидуальными особенностями обучающихся. Эти средства могут быть предоставлены университетом, или могут использоваться собственные технические средства.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для слепых и слабовидящих:

- в печатной форме увеличенным шрифтом;
- в форме электронного документа;
- в форме аудиофайла.

Для глухих и слабослышащих:

- в печатной форме;
- в форме электронного документа.

Для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме;
- в форме электронного документа;
- в форме аудиофайла.

Учебные аудитории для всех видов контактной и самостоятельной работы, научная библиотека и иные помещения для обучения оснащены специальным оборудованием и учебными местами с техническими средствами обучения:

Для слепых и слабовидящих:

для глухих и слабослышащих:

- автоматизированным рабочим местом для людей с нарушением слуха и слабослышащих;

- акустический усилитель и колонки;

Для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- передвижными, регулируемые эргономическими партами СИ-1;

- компьютерной техникой со специальным программным обеспечением.

11. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Для проведения занятий по дисциплине используются специально оборудованные кабинеты, учебные аудитории, укомплектованные мультимедийными демонстрационными комплексами. Могут быть использованы различные технические и информационные технологии: лингафонный кабинет, компьютерный класс с выходом в Интернет, библиотека. Дистанционная проверка материалов, применение проектора для наглядной демонстрации отчетов по практике.